

Fitting instructions
Make: Mercedes
E class wagon; 2003->
Type: 4716

Permanently
linked to
quality

94/20/EC

Couplingsclass: A50-X

Approved

e11 00-6617

0km

+

1000km

Max. mass trailer : 2100 kg

Max. vertical load : 88 kg

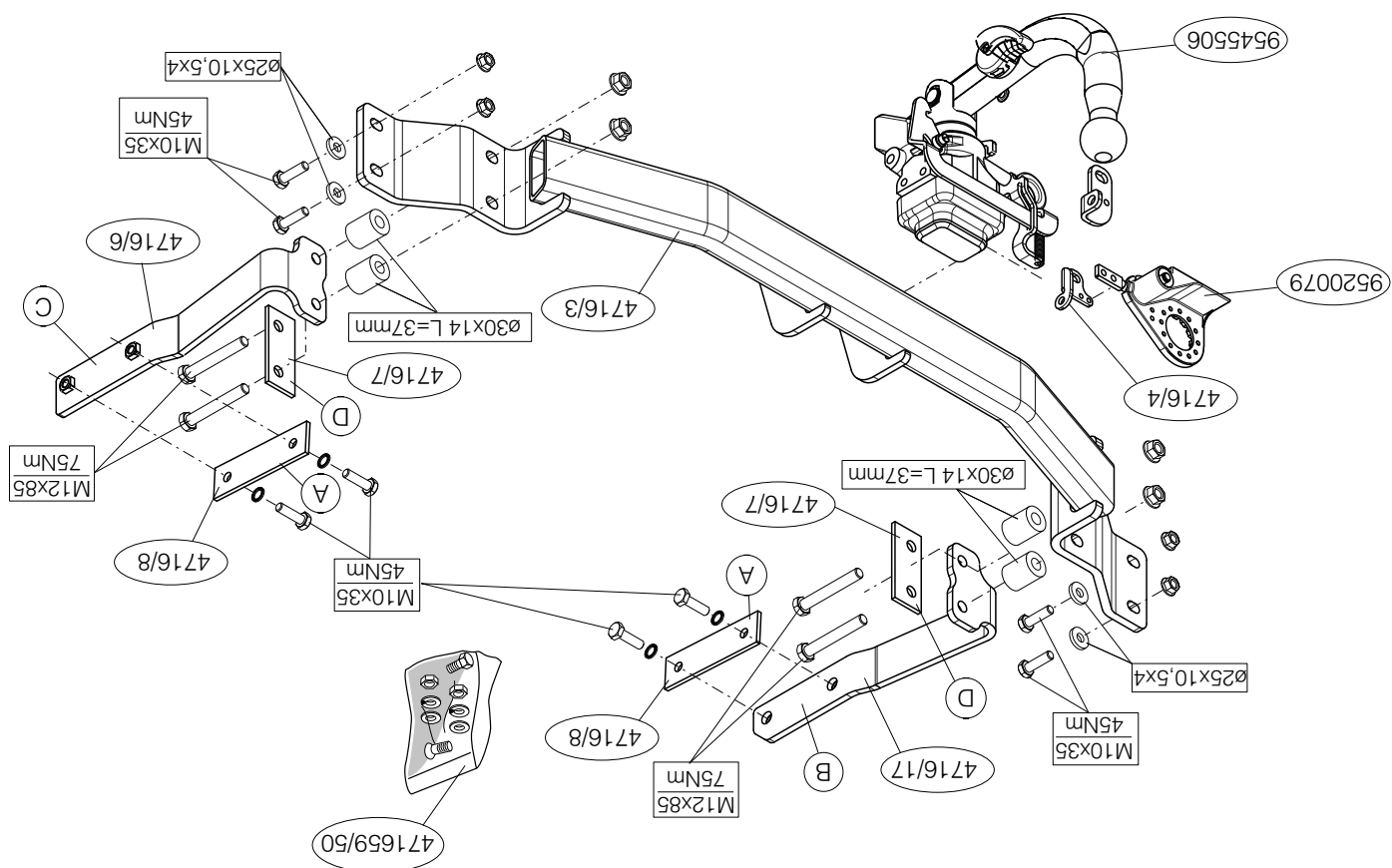
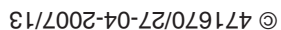
D-Value: 11.50 kN

8.8

8

8.8

8



1. Maak de bodenvloer in de bagageruimte vrij.
2. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt.
3. Plaats de steunen B en C van de trekhaak in de linker en rechter chassisbalk.
4. Plaats de contra's D in de kofferbak inclusief de bouten.
5. Plaats de afstandsbussen over de bouten.
6. Plaats de contra's A inclusief de bouten.
7. Plaats de twee PE schuimblokken als afdichting en kit de aangegeven delen af (zie fig. 1).
8. Plaats de trekhaak tegen het achterpaneel.
9. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel vast.
10. Monteer de bumper (richt de bumper uit).
11. Monteer het verwijderde.

Let op: Mercedes voorschrift: Bij de montage van de trekhaak moet een andere koelventilator met een hoger vermogen van 600W in plaats van 400W gemonteerd worden.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaats handboek.

Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.

* Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.

* Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

* Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

1. Clear the boot and floor.
2. Remove bumper. Remove the steel buffer beam from the vehicle. The buffer beam will no longer be needed.
3. Position support B and C of the tow bar into the left and right chassis member.
4. Position backplates D in the boot including the bolts.
5. Position the spacer tubes over the bolts.
6. Position backplates A including the bolts.
7. Place the two PE foam blocks as spacers and seal the portions indicated (see fig. 1).
8. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the table.
9. Position the tow bar against the back panel.
10. Fit the bumper. (align the tow bar).
11. Fit the section removed.

Attention: Mercedes instruction: for mounting the towbar another fan cooling with a higher capacity of 600W instead of 400W has to be mounted.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

For fitting instructions and attachment method, see drawing.

See the assembly manual supplied for instructions on fitting the removable ball system.

NOTE:

* Should this installation process entail the cutting of the bumper – confirmation **MUST** be obtained by the installation engineer of the custo-

© 471670/27-04-2007/3



Dispositivo di traino tipo: Brink 4716
Per autoveicoli: Mercedes E serie wagon; 2003->
Tipo funzionale:

Classe e tipo di attacco: A50-X
Omologazione: e11 00-6617
Valore D: 11,5 kN
Carico Verticale max. S: 88 kg

Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S.: 2,45m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70 cm = ..arrotondare ai 5 cm superiore (vedi D.M.28/05/85)

Massa rimorchiabile: vedi carta di circolazione dell' autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile):

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 \leq \dots \text{kN}$$

dove: T= Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)

C= Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

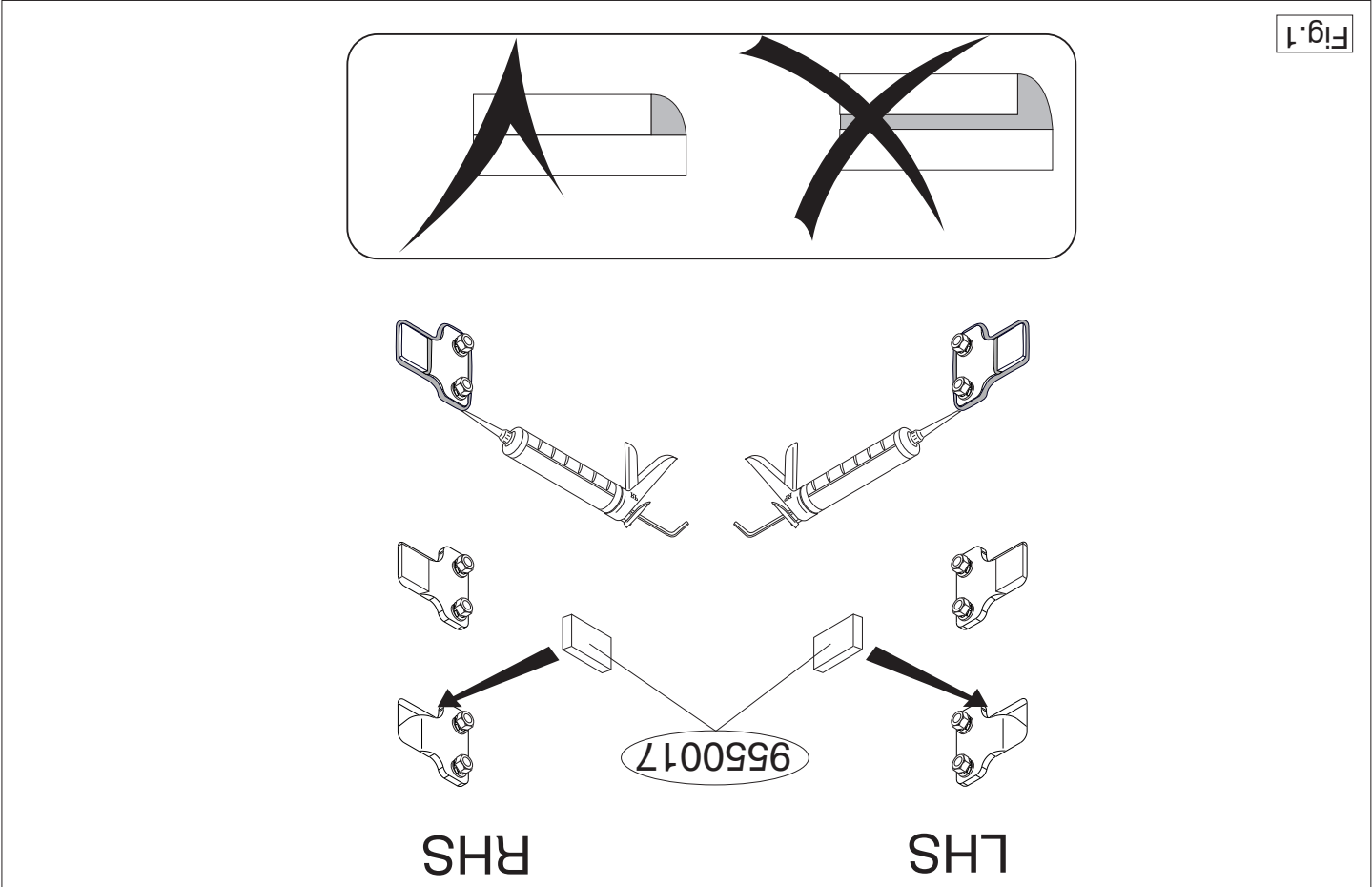
DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO: la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico:

tipo:.....
Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
modello:.....
targa:.....
Data:.....

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.



mer's acceptance prior to completion. Brink International do not accept responsibility for any matters arising as a result of this miscommunication.

* The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball hitch pressure of your vehicle.

* **Do not drill through electrical, brake- or fuel lines.**

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

D MONTAGEANLEITUNG:

1. Den Fußboden im Kofferraum frei machen.

2. Die Stoßstange einschließlich des stählernen Stoßbalkens vom Fahrzeug abmontieren. Der Stoßbalken wird nicht mehr benötigt.

3. Die Halterungen B+C der Anhängervorrichtung in das linke und rechte Langsträger einsetzen.

4. Die Gegenplatten D einschließlich der Schrauben im Kofferraum anlegen.

5. Die Distanzhülsen über die Schrauben schieben.

6. Die Gegenplatten A anlegen einschließlich der Schrauben.

7. Die zwei PE-Schaumblocke als Dichtung anbringen und die angegebenen Teile kitten (siehe Abb. 1).

8. Die Anhängervorrichtung gegen die Rückwand anlegen.

9. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.

10. Die Stoßstange montieren (die Stoßstange ausrichten).

11. Das Entfernte montieren.

Achtung: Mercedes Vorschrift: Bei montage einer Anhängervorrichtung muß ein anderer kühlventilator nit einer höheren Leistung von 600W

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.

* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Antirührmaterial entfernt werden.

* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.

* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.

* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punktschweißmütern.

* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.

* Die Quetschmütern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE:

1. Déposer le plancher du coffre.

2. Déposer le pare-chocs du véhicule y compris la traverse en acier ; la traverse ne sera plus utilisée.

3. Positionner les supports B +C de l'attache-remorque dans le longeron de châssis à gauche et à droite.

4. Positionner les contre-pièces D y compris les boulons dans le coffre.

5. Positionner les entretoises par-dessus les boulons.

6. Positionner les contre-pièces A y compris les boulons.

© 471670/27-04-2007/14

7. Placer les deux blocs de mousse PE en guise de colmatage et boucher les parties indiquées (voir la fig.1).
8. Monter l'attache-remorque contre le panneau arrière.
9. Serrer tous les boulons et écrous conformément au tableau.
10. Monter le pare-chocs (centrer le pare-chocs).
11. Monter ce qui a été retiré.

Attention: instruction de Mercedes: pour monter l'attelage un autre ventilateur de refroidissement avec une capacité plus haut de 600W au lieu de 400W doit être monté.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant.

Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Pour le montage et le démontage de la rotule amovible, consulter la notice de montage jointe.

REMARQUE:

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.
- * Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

S

MONTERINGSANVISNINGAR:

1. Frigör golvet i bagageutrymmet.
2. Demontera stötfångaren inklusive stötranden av stål från fordonet, stöt-

randen förfaller.

3. Placera dragkrokens stag B+C i den högra och vänstra chassibalken.
4. Placera motbrickorna D inklusive skruvarna i bagageutrymmet.
6. Placera distansbussningarna över skruvarna.
5. Montera motbrickorna A inklusive skruvarna.
7. Placera de två PE-skumblocken som distanshållare och tillslut delarna enligt figuren (se fig. 1).
8. Momentdrag alla skruvar och muttrar enligt tabellen.
9. Montera dragkroken mot bakpanelen.
10. Montera stötfångaren (rikta stötfångaren).
11. Montera det som avlägsnats.

Obs: Mercedes-föreskrift: Vid montering av dragkroken måste en annan, kraftigare kylarfläkt monteras med en effekt på 600W i stället för 400W.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

Se skissen för montering och monteringsmaterial.

Se de bifogade monteringsanvisningarna för montering och demontering av det löstagbara kulsystemet.

OBS:

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kult-ryck.
- * Vid borring skall man se till att elektrisk-, broms- och bränsleledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktsvetsmuttrarna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans bilens övriga dokument.

© 471670/27-04-2007/5

tájékoztatók kereskedőknél.

* **Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fém- és az üzemanyag-vezetékeket.**

* Amennyiben ponthegészítéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a műanyag sapkát.

* A felszerelés után az útmutatót Cserizzük a gépjármű papírjaival együtt.

RUS

РУКОВОДСТВО ДЛЯ МОНТАЖА:

1. Освободить дно багажного отсека.
2. Снять бампер вместе со стальным буферным брусом автомобиля буферный брус больше не понадобится.
3. Вставить кронштейны В и С буксирного крюка в полости левой и правой балки шасси.
4. Поставить упорные кронштейны D в багажном отсеке вместе с болтами.
5. Посадить распорные втулки на болты.
6. Установить упорные кронштейны А вместе с болтами.
7. В качестве уплотнения, вставить два полиэтиленовых элемента в балки шасси.
8. Поставить буксирный крюк к панели задней стенки.
9. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
10. Установить бампер. (Выровнять бампер).
11. Установить снятые ранее детали.

Внимание: Инструкция для марки Мерседес: при монтаже буксировочного крюка необходимо установить другой охлаждающий вентилятор, обладающий большей мощностью, а именно, 600 Вт вместо 400 Вт.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей.

Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Для инструкций по установке и снятию съемного крюка с шаром, обращайтесь к прилагаемому руководству по монтажу.

ВНИМАНИЕ:

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках крепления имеется слой битума или противорывовой материал, его следует удалить.
- * Сведения о максимально допустимой массе буксируемого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
- * При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горючего.
- * Удалите (если они имеются) пластмассовые затычки из приваренных гаек.
- * После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

© 471670/27-04-2007/10

5. Umišete rozperné trubický nad šrouby.
6. Umišete opěrné desky A na dané místo, včetně šroubů.
7. Umišete dva PE pěnové bloky jako rozpěry na nosník podvozku.
8. Umišete tažnou tyč proti zadní stěně karoserie.
9. Utáhněte všechny matice a šrouby krouživou silou uvedenou ve výkrese.
10. Připevněte nárazník. (Připojte nárazník).
11. Připevněte odstraňenou část.

Upozornění: pokyn společnosti Mercedes: z důvodu montáže tažného zařízení se musí nainstalovat další ventilátorové chlázení s výšší výkonností 600W místo 400W.

Před demontáží a montáží části vozidla konzultujte montážní příručku.

Montážní pokyny a metoda připevnění dle nártu.

Před montáží vyměňte jeho systém tažné koule konzultujte montážní manuál.

DULEŽITÉ

* Pokud je potřeba provést na voze úpravy, obraťte se na svého prodejce.

* Pokud je místo montáže opatřeno asfaltovými nátěrem nebo vrstvou natěru snižující hluk, odstraňte je.

* Pro informaci o maximálním nákladu povoleném k tažení se obraťte na svého prodejce.

Při vtírání dbejte zvýšené pozornosti, zejména co se týče elektřiny, proudů a palivových kontaktů.

* Pokud jsou na maticích bodové ho svarové vřátky, odstraňte je.

* Po montáži uschovajte tento manuál k ostatním dokladům vozidla.



MONTÉRINGSVEJLEDNING:

1. Ryd bunden i bagagerummet.

2. Demonter kofangeren, inklusive køretøjets støtdæmper. Denne bliver overflødig.

3. Anbring støtterne B+C fra anhängertækket i den venstre og højre chassissvange.

4. Anbring spændpladerne D heller ikke bolte i bagagerummet.

5. Anbring afstandsbenene over bolte.

6. Anbring spændpladerne A heller ikke bolte.

7. Anbring de to PE skumblokke som tætningsmateriale og smør kit på demarkerede dele (jævnfør fig. 1).

8. Monter anhängertækket imod bagpanelet.

9. Spænd alle bolte og møtrikker jf. tabellen.

10. Monter kofangeren (ret kofangeren ud).

NB: Mercedes-forskrift: Ved monterning af anhängertækk skal der monteres en køleventilator med større kapacitet - 600W i stedet for 400W.

Råd før for demontering og montage af dele til køretøjet arbejdspladshåndbogen.

Råd før for montage og montagemidler skitsen.

Råd før for montage og demontering af det affigelige kuglesystem den vedlagte montagevejledning.

BEMÆRK:

* Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændringer) på køretøjet.

* Underovnsbehandling skal fjernes de steder hvor trække ligger anmod bil.

* Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kuglety.

* Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-,bremse eller benzinslange

* Fjern plasticpropene "om de findes" fra de punktsvæsedemøtrikker.

N.B.:

* Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consultese al concesionario.

* Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.

* Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la pre-



INSTRUCCIONES DE MONTAJE:

1. Despejar el suelo en el maletero.

2. Desmontar el parachoques inclusive el tope de acero del vehículo, el tope no se vuelve a utilizar.

3. Instalar los soportes B+C del gancho de remolque en el larguero de chasis izquierdo y derecho.

4. Instalar las contratueras D inclusive los tornillos en el maletero.

5. Instalar los tubos distanciadores sobre los tornillos.

6. Instalar las contratueras A inclusive los tornillos.

7. Colocar ambos bloques de espuma PE para tapar y sellar con pegamento las partes indicadas (véase la fig. 1).

8. Montar el gancho de remolque en el chasis. contra el panel trasero.

9. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos de la tabla.

10. Montar el parachoques (equilibrar el parachoques).

Atención: disposición de Mercedes: Al montar un gancho de tiro se debe montar un ventilador de refrigeración de 600W en lugar de 400W.

Consultar para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo el manual de instalación de taller.

Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Consultar para el montaje y desmontaje del sistema de la bola extrablas las instrucciones de montaje adjuntas.



SZERELÉSI ÚTMUTATÓ:

1. Tisztítsa meg a csomagteret és a padlót.

2. Távolítsa el a járműről az utközőt és az acél utközőrudat. Az utközőrúdra már nem lesz szükség.

3. Helyezze fel a vontatórúd B és C támasztékát a jobb és bal oldalilválasztó eleméhez.

4. Helyezze fel a csavarokkal együtt a(z) D alátéteteket a csomagterben.

5. Helyezze a(z) távoliságtartó csöveket a csavarok fölé.

6. Szereljük fel a csavarokkal együtt a A ellentartó lemezt.

7. Helyezze a két PE habómból távoliságtartóként az alvázas elemekbe.

8. Helyezze a vontatószerekezetet a hálitápra.

9. Szerelje be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavar-nyomatékig.

10. Helyezze fel az utközőt. (Igazítsa be a utközőt).

11. Helyezze vissza az eltávolított elemet.

Figyelem! A Mercedes útmutatása: a vontatórúd felszerelése a 400 W-os hűtőventilátor helyett nagy kapacitású, 600 W-os ventilátor felszerelését igényli.

A szétszerelés és a jármű alkatrészek összeillesztése érdekében, lásd a munkahelyi kézikönyvet.

Az összeillesztési utasítás és a csatlakozási eljárás érdekében, lásd a rajzt.

Az eltávolítható gömbrendszerek összezerelése érdekében, lásd a összeszerelési kézikönyvet.

* Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítsa kereskedőnket.

* Amennyiben a csatlakozási pontok bitumenel, vagy zájcsökkenet anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.

* A jármű által maximálisan vontatható megeengedett teher mértékéről

si3n de la bola admitida de su veh3culo.

* No agujerear cable de el3ctrico, tubos de freno o gasolina"

* Retirar, si presentes, los capuchones de pl3stico de las tuercas de soldadura por punto.

* Guarde estas instrucciones junto a la documentaci3n del veh3culo despu3s del montaje del enganche.

I

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO:

1. Liberare il fondo del bagagliaio.
2. Smontare il paraurti e la barra d'acciaio dal veicolo; la barra in acciaio non dovr3 pi3 essere montata.
3. Inserire i sostegni B+C del gancio traino nel montante sinistro e destro del telaio.
4. Posizionare le contropiastre D inclusi i bulloni all'interno del bagagliaio.
5. Inserire le bussole distanziatrici sui bulloni.
6. Posizionare le contropiastre A inclusi i bulloni.
7. Usare i due blocchi di polistirolo espanso come isolante e fissarli applicando un collante sulle superfici indicate (vedi fig. 1).
8. Inserire il gancio. contro il pannello posteriore.
9. Serrare tutti i dadi e bulloni alle coppie di serraggio indicate in tabella.
10. Montare il paraurti (dirigendolo verso l'esterno).
11. Montare quanto rimosso.

Attenzione: disposizioni della Mercedes: in conseguenza del montaggio del gancio di traino deve essere montata un'altra ventola di raffreddamento con una potenza superiore di 600W, invece di una ventola da 400W.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina.

Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Per il montaggio e lo smontaggio del sistema a sfera rimovibile, consultare le istruzioni di montaggio allegate.

podr3cznikami warsztatowym.

Co do montažu i 3rodk3w montaŹowych zapoznać si3 ze schemat3m.

Co do montažu i demontažu zdejmowanej kuli zapoznać si3 z załączoną instrukcją montažu.

Wskaz3wki:

- Po przejechaniu 1000 km dokr3ć wszystkie elementy skr3cane.
- Podczas ewentualnych odwi3rt3w upewni3 si3czy w pobliŹu nie znajduj3 si3 przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- Wszystkie ubytki pow3rki lakierniczej zabezpieczy3 przed korozj3.
- NaleŹy wyj3ć ewentualne plastikowe za3lepki w punktach przyspawanych nakr3tek.
- Stosowa3 nakr3tki oraz 3ruby gatunkowe dostarczone w komplecie.
- Utrzymywa3 kul3w czysto ci, oraz pami3da3 o regularnym jej smarowaniu.
- Hak holowniczy zarejestrowa3 w stacji diagnostycznej.

Zastosowanie si3 do powyŹszych wskaza3 gwarantuje Państwu bezpiecze3stwo, niezawodno3 i sprawno3 naszego wyrobu przez ca3y okres jego uŹytkowania.

SF

ASENNUSOHJEET:

1. Siivoa tavaratilan pohja.
2. Irrota ajoneuvosta puskuri sek3 ter3ksinen iskunvaimenninpalkki, iskunvaimenninpalkkia ei en33 k3ytet3.
3. Aseta vetokoukun kannattimet B ja C vasempaan ja oikeaan alustapalkkiin.
4. Aseta taustalevyt D tavaratilaan sek3 pultit.
5. Aseta v3lirenkaat pulttien ylitse.
6. Aseta taustalevyt A sek3 pultit.
7. Aseta molemmat PE-vaahdonuovikappaleet tiivisteksi alustapalkkeihin.

N.B.:

- * Per eventuali necessari adattamenti "del veicolo" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.

PL

INSTRUKCJA MONTAŹU:

1. Opr33nić podłog3 w bagaŹniku.
2. Zdemontowa3 z pojazdu zderzak wraz ze stalow3 belk3 zderzakow3, belka zderzakowa nie b3dzie ponownie uŹywana.
3. Umie3ci3 wsporniki B i C zderzaka w lewym i prawym wzduŹniku ramy podwozia.
4. Umie3ci3 przeciwnakr3tki D wraz ze 3rubami w bagaŹniku.
5. Umie3ci3 tuleje odległościovne na 3rubach.
6. Umie3ci3 przeciwnakr3tki A wraz ze 3rubami.
7. Umie3ci3 obydw3 kloctki styropianowe jako uszczelnienie i wypełni3 kitem wskazane cz3ści (patrz rys. 1).
8. Umie3ci3 hak holowniczy przy tylnym panelu.
9. Dokr3ć wszystkie 3ruby i nakr3tki zgodnie z tabel3.
10. Zamontowa3 zderzak (wypozimowa3 zderzak).
11. Zamontowa3 to co zostało usuni3te

Uwaga: instrukcja Mercedes: podczas montažu haka holowniczego musi b3ć zamontowany drugi wentylator chłodzi3cy o wyŹszych parametrach 600 W zamiast 400 W..

Co do montažu i montowania cz3ści pojazdu zapoznać si3 z

© 471670/27-04-2007/7

hin.

8. Aseta vetokoukku takapaneelia vasten.
9. Kirist3 kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
10. Kiinnit3 puskuri. (Suuntaa tavaratilan ulosp3in).
11. Kiinnit3 irrotetut osat.

Huomio: Mercedesin m33r3ys: Vetokoukkua asennettaessa on asennettava korkeampiteh3oinen 600W:n j33hdytystuuletin 400W:n asemasta.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. ty3paikalla k3ytetty k3sikirja.

Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

Irrotettavan kuulaj3rjestelm3n asennus- ja purkamisohjeet, ks. oheinen asennusopas.

T3RKE33:

- * "Ajoneuvoa" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/sovellutuksista on kysytt3v3 neuvoa j3lleenmyyj3lt3.
- * Mik3li kiinnityskohdissa on bitumi- tai t3r3n3nestokerros, se on poistettava.
- * Auton vet3m33 s3llittua animm3iskuurmitusta on tiedusteltava j3lleenmyyj3lt3.
- * **Porattaessa on huolehdittava siit3, ett3 ei jouduta kosketuksiin s3hk3-, jarru- tai polttoainejohtojen kanssa.**
- * Poista, "mik3li olemassa", pistehitsausmuttereiden muovisuojukset.
- * N3m3 asennusohjeet on asennuksen j3lkeen s3ilytett3v3 yhdess3 ajoneuvoa koskevien papereiden kanssa.

CZ

POKYNY K MONT3ŹI:

1. Vy3ist3te kufr a podl3Źku.
2. Odstra3te n3razn3k o ocelovou nosn3k n3razn3ku z vozidla. Nosn3k n3razn3ku j3Ź nebudete potřebovat.
3. Um3st3te vzp3ry B a C taŹn3 ty3e na lev3 a prav3 nosn3k podvozku.
4. Um3st3te op3rn3 dest3cky D v kufru v3etn3 3roub3.

© 471670/27-04-2007/8